



Association « Istok-Source »

Qui sommes-nous ?

- Forme juridique et siège Page 2
- Buts de l'association Page 2
- Ressources et responsabilités Page 2

Les séjours-santé

- Notre raison d'être – la catastrophe de Tchernobyl Page 3
- Les enfants de Tchernobyl Page 3
- Le choix des enfants Page 3
- D'où proviennent les enfants ? Page 4
- L'état de santé des enfants Page 4
- Le rôle et la responsabilité de la famille d'accueil Page 4
- Budget type d'un séjour-santé en été (trois semaines) Page 5
- Budget type d'un séjour-santé en hiver (deux semaines) Page 5

2013 - 2014 en bref

- Viktoriya Page 6
- Séjours-santé Page 6
- Moldavie – Cucuruzeni Page 6
- Projets Page 7

Personnes de contact

- Président Page 7
- Co-Présidents Page 7
- Secrétaire Page 7



Qui sommes-nous ?

En 2004, la commune de Vionnaz a fait un geste extrêmement fort et chaleureux envers des enfants, atteints dans leur santé, venant de Biélorussie, pays à la porte de Tchernobyl. Cet élan de solidarité avec des populations plus défavorisées que la nôtre a eu un deuxième épisode en 2005. Ces deux séjours-santé nous ont démontré que ces gestes étaient grandement appréciés et que ces accueils donnaient de nombreuses satisfactions aux enfants.

Afin d'aider à améliorer la santé de ces enfants qui vivent quotidiennement dans un milieu contaminé par les polluants radioactifs de la pire catastrophe nucléaire de l'histoire de l'humanité, l'association a pris le relais de la commune de Vionnaz et a ainsi vu le jour au mois de novembre 2005.

Forme juridique et siège

L'association d'entraide Suisse-Biélorussie et des pays de l'Est ayant besoin d'aide, nommée ISTOK (en français SOURCE) est une association à but non lucratif régie par les articles 60 et suivants du Code Civil Suisse, pour autant que les présents statuts n'y dérogent pas. L'association travaille sur la base du bénévolat, avec à ce jour une soixantaine de membres, et fonctionne sans cotisation.

Le siège de l'association est au domicile du président et l'adresse postale est définie par le Comité.

Buts de l'association

L'association a pour but la bienfaisance et l'assistance à la population en Biélorussie. Elle apporte son aide aux autres pays de l'Est ayant besoin d'un soutien matériel et moral. L'aide en matériel peut être apportée à tous les pays nécessitant et partout dans le monde.

La bienfaisance est organisée sous les formes suivantes :

- Accueil d'enfants biélorusses, en Suisse, pour des séjours-santé. Trois semaines en été et deux semaines en hiver représentent un capital santé important pour ces enfants.
- Permettre à des enfants malades de venir en Suisse pour y recevoir des soins qui ne pourraient leur être prodigués dans leur pays.
- Soutenir des institutions sur place par des dons financiers pour des achats urgents.
- Aider des pays (Kosovo, Moldavie, Congo, etc.) par l'acheminement d'habits, de matériel informatique, médical, scolaire ou autre.

Ressources et responsabilités

Les ressources de l'association comprennent:

- Les dons,
- Les produits des collectes ou des ventes d'articles d'artisanat,
- Les sponsorings,
- Les subventions.

Indemnités et défraiement :

- Aucun membre de l'association ne peut bénéficier des ressources de l'association à des fins personnelles sous quelque forme que ce soit.
- Cependant, l'association peut indemniser toute personne ayant engagé des dépenses autorisées par le Comité exécutif et elle peut employer des personnes en leur octroyant un défraiement dont le montant sera fixé par le Comité exécutif.

Les séjours-santé

Notre raison d'être – la catastrophe de Tchernobyl

L'explosion du réacteur numéro 4 de la centrale nucléaire de Tchernobyl, en Ukraine, à l'aube du 26 avril 1986, fait toujours partie de la dure réalité des gens qui habitent les régions contaminées de Biélorussie, d'Ukraine et de Russie. En raison des vents qui soufflaient vers le nord, la Biélorussie, à 30 km à peine de la centrale de Tchernobyl, a reçu plus de 70% des retombées radioactives ce jour-là et les jours qui ont suivi.

Notre organisation s'efforce d'aider le segment le plus vulnérable de la population biélorusse, les enfants. On évalue leur nombre à environ 500'000 vivant dans les zones encore contaminées.



Les enfants de Tchernobyl

Un des buts d'Istok-Source est d'accueillir en Suisse des enfants de Biélorussie afin de leur offrir une pause santé loin de leur milieu pollué. L'air sain, l'eau pure et les aliments non contaminés permettent d'améliorer, de manière significative, leur condition physique. D'ordinaire, les changements les plus visibles sont l'amélioration de leur teint, un meilleur tonus et l'augmentation de leur capacité respiratoire. Ce qui est moins visible, mais encore plus important, c'est la réduction du niveau de radiations accumulées dans les tissus mous et le renforcement de leur système immunitaire.

Le choix des enfants

Istok-Source travaille en collaboration avec une association non-gouvernementale à but non lucratif en Biélorussie, nommée « Nous-Renaissance ». Dans le cadre de notre collaboration « Nous-Renaissance » nous proposons les enfants que nous accueillons et qui répondent aussi fidèlement que possible à nos critères d'accueil. Niveau social, besoin, localisation de l'habitat, etc. Parfois, il arrive que certains enfants ne répondent pas à certains, voire à l'ensemble de nos critères, c'est un risque que notre association assume pour ne pas prêter les autres enfants.

Depuis 1989, des organismes de la base composés de milliers de bénévoles biélorusses ont permis à plus de 150'000 enfants de voyager dans plus de 20 pays dans le monde pour des séjours-santé. Dans le cadre de leurs programmes, ces derniers ont aussi permis à des centaines d'enfants de bénéficier de traitements médicaux, de distribuer de l'aide humanitaire, de construire des maisons pour des projets de relocalisation, de prendre les dispositions pour permettre à des médecins de se former à l'étranger, d'établir des centres d'éducation et d'organiser de nombreux projets afin de venir en aide aux victimes du désastre de Tchernobyl.

D'où proviennent les enfants ?

L'aide d'Istok-Source est dédiée à toutes les régions de la Biélorussie. Nous avons reçu des enfants de tout le pays, de Minsk, Gomel, Orsha, Mozyr, Bobrouisk, etc. Dans les villages et les banlieues des villes, la maison typique est à charpente de bois et elle est chauffée par un poêle à bois. De nombreuses maisons dans les villages n'ont pas de système d'eau courante ou d'égouts, et la maison moyenne loge de 4 à 15 personnes dans deux ou trois petites pièces.



La plupart des maisons ont un petit potager avec quelques arbres fruitiers. Les tours d'habitation constituent l'autre type de résidence. Bien que les tours soient équipées de systèmes de chauffage et de tuyauterie, le chauffage et l'eau courante font souvent défaut. Ici aussi, les familles habitent dans un espace confiné, souvent partagé avec les grands-parents. Minsk, la capitale, fait exception par la modernité et le rythme accéléré des constructions d'immeubles de grande taille.

L'état de santé des enfants

Les enfants participant à nos séjours-santé sont considérés en bonne santé. Ils ont passé un examen requis pour sortir de Biélorussie. Cependant, leur système immunitaire est affaibli à cause du manque de vitamines dans la nourriture et l'accumulation de petites quantités de radiation.

Les enfants ne présentent pas de menace pour la santé des autres personnes. Les familles peuvent se rendre compte que leur invité se fatigue plus rapidement que les enfants d'ici. Toutefois, maux de tête, saignements du nez et guérison lente des lésions cutanées sont parfois signalés.

Le rôle et la responsabilité de la famille d'accueil

Le rôle le plus important de la famille d'accueil est de s'occuper de l'enfant dans une ambiance stable et chaleureuse. Il ne faut pas oublier que les enfants viennent ici pour reprendre des forces. Ils ont besoin d'une nourriture saine, d'air pur et de toute l'affection nécessaire pour qu'ils se sentent chez eux, même en pays étranger si différent du leur. Sans nul doute, ici, les vrais plaisirs pour ces enfants sont les plus simples car, dans leur pays, ils leur sont souvent inaccessibles. Ils adorent se baigner (selon les parents d'accueil, c'est leur passe-temps favori), faire de la bicyclette et jouer aux cartes.



À l'inverse de nombreux de nos enfants, ils n'ont pas besoin de la multitude de jouets et de signes extérieurs de notre société matérialiste. On conseille aux familles d'accueil de participer aux activités de groupe organisées durant le séjour-santé, ceci autant que possible, mais dans tous les cas d'y faire participer l'enfant. Ces rencontres leur permettent de parler leur langue et de jouer entre eux. En cas de maladie, d'accident ou d'autre urgence, les familles d'accueil doivent tout de suite demander l'aide de l'accompagnateur et du responsable du séjour santé. La famille d'accueil doit aussi communiquer avec son dentiste pour l'informer de la visite de l'enfant, piquer son intérêt et peut-être, par la même occasion, obtenir des soins dentaires gratuits.

Budget type d'un séjour-santé en été (trois semaines)

Frais généraux du séjour-santé :

- Aller-retour en avion (Minsk- Genève), 17 enfants et 2 adultes	CHF	8'000.00	
- Assurance maladie et accident pour 19 personnes	CHF	1'000.00	
- Publicité pour la recherche des familles d'accueil	CHF	1'100.00	
- Frais divers (tous-ménages, courriers, souvenirs, etc.)	CHF	2'000.00	CHF 12'100.00

Animations :

- Accueil, repas des familles. Environ 80 personnes	CHF	1'500.00	
- Organisation de 3 sorties pendant le séjour	CHF	1'500.00	
- Frais de véhicules pour le séjour	CHF	4'000.00	CHF 7'000.00

TOTAL CHF 19'100.00

Budget type d'un séjour-santé en hiver (deux semaines)

Frais généraux du séjour-santé :

- Aller-retour en avion (Minsk- Genève), 7 enfants et 1 adulte	CHF	3'500.00	
- Assurance maladie et accident pour 8 personnes	CHF	400.00	
- Publicité pour la recherche des familles d'accueil	CHF	400.00	
- Frais divers (tous-ménages, courriers, souvenirs, etc)	CHF	400.00	CHF 4'700.00

Animations :

- Organisation d'une rencontre pendant le séjour	CHF	300.00	
- Frais de véhicules pour le séjour	CHF	400.00	CHF 700.00

TOTAL CHF 5'400.00

Par la présente, l'association Istok-Source s'engage à donner sur demande, toutes informations et/ou documents relatifs à l'utilisation du montant accordé pour l'élaboration de ses projets.

2013 – 2014 en bref

Viktoriya

Au printemps 2013, Viktoriya, 7 ans, souffrant d'un angiome au pied droit a subi de nombreux examens au CHUV. En automne 2013, elle a subi, durant 3 mois, 5 opérations et a perdu 2 orteils. Pas d'amputation et un pied sauvé ! Après son retour en Biélorussie, le pied s'est infecté.



RETOUR EN SUISSE !

En été et automne 2014, Viktoriya a été opérée deux fois. En octobre dernier, elle est rentrée chez elle. Tous les médicaments lui ont été fournis pour ses soins. La cicatrisation est difficile. Les soins seront longs. Ils nécessitent un soutien constant.

Un quatrième retour en Suisse et peut-être une greffe de la peau sont à agender. Dans tous les cas, une nouvelle embolisation de la jambe sera indispensable à moyen terme.

Notre but : sauver le pied de Viktoriya et éviter l'amputation de la jambe.

Mission remplie, mais le suivi est indispensable afin de sauver définitivement sa jambe.

Nous sommes toujours à la recherche de fonds. Ces soins sont très onéreux.

Séjours-santé

Cet été nous avons accueilli 17 enfants et deux accompagnantes durant 3 semaines.

Istok-Source a organisé trois sorties pour les enfants et une grande rencontre avec toutes les familles. L'accueil fut chaleureux et sans incident.

Comme à l'hiver 2013, cette année, un nouveau séjour-santé aura lieu du 21 décembre au 4 janvier 2015. Les familles accueilleront 7 enfants et une accompagnante.

En deux ans, nous avons accueilli environ 50 enfants. Ils viennent principalement de familles de type institutionnel.



Moldavie - Cucuruzeni

Les anciens responsables d'Istok-Source du projet 2010 mettent tout en œuvre pour faire aboutir cet élan du cœur envers les enfants de ce village de Moldavie.

Durant cette année scolaire, deux groupes de 3^{ème} année de l'ECG de Monthey se sont joints à ce projet de créer des toilettes dans l'école de Cucuruzeni.

Projets

2015 : 10 ans d'Istok-Source

- Un séjour-santé en été de trois semaines
- Un séjour-santé en hiver de quinze jours
- Un convoi humanitaire
- La suite des soins de Viktoriya
- La finalisation du projet Moldavie

2016 : 30 ans de la catastrophe de Tchernobyl



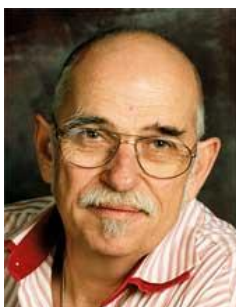
Vous tous qui lirez ces lignes, soyez remerciés de votre action en notre faveur. Les enfants de Biélorussie, de Moldavie, du Kosovo ou d'ailleurs vous remercient aussi de votre aide. Car en nous soutenant, vous les soutenez aussi. Que du bonheur !

GRACE AUX BENEVOLES, GRACE A VOUS, TOUT EST POSSIBLE.

MERCI

« ENFANTS NOUS AVONS ETE, AVEC DE LA DHANCE, ENFANTS NOUS RESTERONS »

Personnes de contact



Serge Cleusix
Président

076 391 95 92
serge.cleusix@istok-source.ch



Diony Menendez
Co-Président

079 732 70 02
menendezdiony@gmail.com



Blerim Osmani
Co-Président

078 905 22 23
blerim.osmani@windowslive.com



Christine Vannay-Turin
Secrétaire

079 214 17 92
vannayc@netplus.ch